

Nº 74

Prot. n. 12-Req. fls. 181

Re. Dr. Papadimitriou
5/2/11

B. P. 103 m 11-261 VV

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1924

Data 24 de Janeiro de 1924.

8
22

LIBARRA

Interessado Gaiño Salmo

Assumpto Pedo a restituição de passagem do porto de Genova a

Santos

282



Renual Bacedo

*ao Depto. Est. do Trabalho para
que se digue inf*

Exmo. Snr. Dr. Secretario da Agricultura, Commercio e Obras Publicas

São Paulo

SECRETARIA DA AGRICULTURA
Secção de Expediente
FEV 1 1924
N.º 00895
DIRECTORIA GERAL

A DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

JAN 31 1924

OFFICIAL MAIOR

Secretaria da Agricultura
Gabinete do Secretario
JAN 31 1924

GAINO SALMO, immigrante chegado pelo vapor "Valdivia", em
Dezembro corrente, procedente do Porto de Genova, achando-se loca-
lizado com sua familia composta de sua mulher MARIA com 20 annos,
sua filha LINA com 2 annos e seu cunhado BUSO PAULO com 25 annos,
na Fazenda do Snr. Dr. Manoel Fadigas de Sousa, neste Estado,
na Estação de I B A R R A, Linha Araraquarense, conforme prova com
os documentos juntos e tendo pago as passagens daquelle porto ao de
Santos, vem respeitosamente com o presente, requerer, que se digne
V.Excia., de accordo com a Lei, auctorisar a restituição das pas-
sagens ao supplicante, na importancia de LIRAS 6.175, conforme bi-
lhetes comprobatorios das despesas de viagens, que incluso junta.
P. deferimento.

181
- Feb - 1924

*Para Gaimo Salmo
Invenção Buso
Garcia de 1924
do Coutin
atti*



*Assinatura verdadeira e a firma propria.
do que deu fe. Estimação de 24 Jan. de 1924
Em testemunho da verdade
Garcia de 1924*

Directoria de Expediente

FEV 1. 1924

REGISTADO

Prot. N.º 4 fis. 171

Arantiz

Leoncio Lima
1.º Tabelião Intero
CAT...



FIRMA DO SR. DR. GABRIEL DE VEIGA
S. PAULO - RUA S. BENTO, 48-A



~~24~~ 151



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO
PER
L'ESTERO

"LLOYD LATINO,, Società Italiana di Navigazione

Splendidi
rapidissimi
servizi
per l'America

Data di partenza

9 NOV. 1923

Vapori
nuovissimi
doppia macchina
e doppia elica

Destinazione

SANTOS

VAPORE VALDIVIA

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTA'
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Duse Maria modica d'*
figlio di *Angelo Gamo Salmo*
e di *Carrinello Celeste*
nato a *Corpe al Monte* Prov. di *Trapani*
il *11 Gennaio 1905*
residente a *Corpe al Monte* Prov. di *Trapani*
Stato civile *coniugata*
Professione *Cantastoria*
Sa leggere *S* Sa scrivere *S*
Posizione di leva *0137811111*
Paese di *Località Paolo-Catanduneo*
destinazione *Stato Brasile*

II (1) *Questore*

(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto in este Consulado Geral dos E. U. do Brazil
em Geneve aos 16 de ~~NOVEMBRO~~ ^{de 1 1923}



RECEBI LILAS 58

[Handwritten signatures and initials in black ink, including a large signature that appears to be 'L. L. L.' and another 'L. L. L.']





CONNOTATI

Statura m. 1.62
 Fronte regolare
 Occhi castani
 Naso regolare
 Bocca to
 Capelli castani
 Barba _____
 Baffi _____
 Colorito rosco
 Corporatura regolare
 Segni particolari _____

Firma del titolare _____

Visio per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (i) Questora



Passaporto rilasciato
 alla R. Questora di Crevisio
 N. del Passaporto 2880
 N. del Registro corrispondente 3
 Data del rilascio 11 Settembre 1923

l'Autorità che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
I	<u>Quina</u>	<u>figlia</u>	<u>2</u>	<u>Crevisio</u>	<u>14</u>
2					
3					
4					
5					

ESTERO

diata d'Italia.
 ne Italiana.
 Italia.
 a d'Italia.
 d'Italia.
 d'Italia.
 po, Aless.
 e, Atene,
 anquilla,
 Bender
 xdeaux,
 xelles,
 ajenna,
 Casa-
 ghen,
 Curi-
 uarez

De staccare dall'Autorità di P.S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio

Pass.to rilasciato dalla R. Questora di Crevisio

N. del Pass.to 2880 N. del Reg. corrisp. te. 3

Data del rilascio 11 Settembre 1923

Titolare del Pass.to Quina Maria, moglie di
 (COGNOME E NOME) Costadina, Garmio Balice

Professione _____

Comune di nascita Crevisio

Data di nascita 11 Gennaio 1903

N. dei minorenni par-
 titi col titolare } maschi _____
 } femmine _____

Paese pel quale fu rila-
 sciato il passaporto } Località _____
 } Stato _____

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Rit

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Viste dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> L'IMMIGRAZIONE ITALIANA 10 NOV 1920 Porto d'Imbarco </p>	

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogota, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriwan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Llegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manilla, Mannheim, Maracibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patras, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribetrai Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fè, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seouf, Serajevo, Stax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villecco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zutigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So. Halsted St. Chicago) e, nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

150-152



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

[Handwritten signature in blue ink]

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTA'
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a

figlio di

e di fu

nato a

il

residente a

Luigi Salvo

Girolamo

Bello Stalio

Motta 8261 Prov. di *Cremona*

19 *Giugno* *1928*

Motta Prov. di *Cremona*

Impiego Bulo Motta

Teste

3

Posti

2 1/4

(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in casi di controversie, costose fessure per a...

* Per l'accolta emigranti si rizzati.

* Gli emigranti estero, incontra la difesa dei loro interessi rivolgersi al Consolato Addetti italiani. Per informazioni rivolgersi al Commissariato generale in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a Giuseppe Salvo
figlio di Girolamo
e di fu Bello Stalio
nato a Motta d'Alfama Prov. di Cremona
il 19 Giugno 1902
residente a Motta d'Alfama Prov. di Cremona
Stato civile coniugale in Buio Maria
Professione Contadino
Sa leggere D Sa scrivere D
Posizione di leva 1902
Paese di Località Paese Catandura
destinazione } Stato Brasil

II (1)

(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. 1.64
 Fronte spaziosa
 Occhi castani
 Naso regolare
 Bocca la
 Capelli castani ricolti
 Barba nessa
 Baffi nessa
 Colorito basso
 Corporatura regolare
 Segni particolari

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1				
2				
3				
4				
5				

Firma del titolare

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) Questore



Passaporto rilasciato

alla R. Questore di Cresio
 N. del Passaporto 2899
 N. del Registro corrispondente 3
 Data del rilascio 11 Settembre 1925

fa l'autenticazione.

Da staccare dall'Archivio del P.S. di confine del Porto-isolato

Rimpatrio.
 Pass.to rilasciato dalla R. Questore di Cresio
 N. del Pass.to 2899 N. del Reg. corrisp. te 3
 Data del rilascio 11 Settembre 1925
 Titolare del Pass.to Carino Salmo coniugato
 (COGNOME E NOME) Carino Salmo
 Professione Contabile
 Comune di nascita Motta di Livenza
 Data di nascita 19 Giugno 1902
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi _____
 } femmine _____
 Paese pel quale fu rilasciato il passaporto } Località _____
 } Stato _____

La presente copia deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO


via

il

- 6 -

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil
em Genova aos 6 de NOVEMBRO 1923



RECEBI LIRAS 52.

- 7 -

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalla, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Bealla, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Colra, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriwan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Hazzar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manilla, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sehenico, Seoul, Serajevo, Stax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veraacruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se sarrate o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So.; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

146

"ALSINA"



REGNO D'ITALIA

81

60

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

M

Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur

Data di partenza

Splendidi
rapidissimi
servizi
per l'America

19 OTT. 1923

Destinazione

RIO JANEIRO

Vapori
nuovissimi
doppia macchina
doppia elica

VAPORE ALSINA

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesso volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

"ALSINA"

Il presente Passaporto è valido per un anno


NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO


rilasciato a Buro Paolo
figlio di Luigelo
e di Carniello Celeste
nato a Gargò Prov. di Teramo
il 28 Maggio 1897
residente a Botte Prov. di Teramo
Stato civile celibe
Professione contadino
Sa leggere S Sa scrivere S
Posizione di leva 1897
Paese di Località New York
destinazione Stato Brasilile
Il (1) Questore
Autorità che rilascia il Passaporto



Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.

<p>Visto n' este Consulado Geral dos E. U. do Brazil em Genova aos 16 de OUTUBRO de 1923</p>	<p><i>W. G. ...</i></p>	<p><i>...</i></p>
		
<p>RECEBI LIRAS 52</p>		



CONNOTATI
 Statura m. *1,84*
 Fronte *regolare*
 Occhi *castani*
 Naso *regolare*
 Bocca *il*
 Capelli *castani*
 Barba *rasa*
 Baffi *rasi*
 Colorito *rosso*
 Corporatura *snella*
 Segni particolari *2*

Firma del titolare

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) *Questura*
[Signature]



Passaporto rilasciato
 dalla R. *Questura Ceresio*
 N° del Passaporto *2152*
 N° del Registro corrispondente *3*
 Data del rilascio *28 Agosto 1923*
 che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
I					
2					
3					
4					
5					

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.
 Pass.to rilasciato dalla *Questura Ceresio*
 N. del Pass.to *2152* N. del Reg. corrisp. te *3*
 Data del rilascio *28 Agosto 1923*
 Titolare del Pass.to *Buss Paoli*
 (COGNOME E NOME)
 Professione *contadino*
 Comune di nascita *Spigno*
 Data di nascita

N. dei minorenni partiti col titolare } maschi
 } femmine

Paese pel quale fu rilasciato il passaporto } Località
 } Stato

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

Commissariato di P. S. DEL PORTO DI GENOVA 19 OTT. 1923 V° alla PARTENZA	USCITA	ENTRATA
	(Empty space)	(Empty space)

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

RECI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalla, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahis, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Canes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corbi, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Cuctiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedengatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriwan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helasingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Mangua, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Suid, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quers, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salouico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seouf, Serajevo, Stax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Soha, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villaco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Italiano - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

N. 16

LLOYD LATINO

Società Italiana di Navigazione

Capitale Lit. 1.000.000

GENOVA — Via Balbi - Salita S. Brigida, 2 — GENOVA

Piroscafo italiano " VALDIVIA "

Stazza netta Tonn. **4335** - Velocità alle prove miglia **17,76** all'ora

BIGLIETTO DI III.^a CLASSE

Sig. *Luigi Salvo*
 moglie *Maria*
 figlio *Rina*

Età	Posti e Razioni	Cucette
21	1 1	1
20	1 1	1
2	1/4 1/4	1/2
	2 1/4 2 1/4	2 1/2



La durata del viaggio sarà aumentata di un giorno, per ogni scalo eventuale che toccherà il piroscafo.

Il Piroscafo suddetto partirà da Genova il **9 NOVEMBRE 1923**

per **Santos** toccando gli scali di **Marsiglia, (Valenza, Almeria eventuali), Dakar, Rio Janeiro.**

Durata del viaggio (compresi gli scali intermedi) giorni **18** Prezzo di passaggio Lit. **1900** per posto

Posti N. *2 1/4* a Lit. 1900 Lit. *4275 =*

DISTINTA VERSAMENTI

Versate al Rappresentante in acconto nolo Lit. *67.50*

Versate al Delegato in Genova a saldo *4207.50*

TOTALE Lit. *4275 =*

Computo dei posti. — I ragazzi che non hanno compiuto 1 anno d'età, vengono trasportati gratis, quelli tra 1 anno e 5 non compiuti, pagano un quarto di posto. Da 5 a 10 non compiuti mezzo posto. Dai 10 anni in avanti posto intero.

Bagaglio. — Ogni posto intero di 3^a classe dà diritto al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio. Per quantità eccedente i 100 ma non superanti i 200 Kg., il nolo è di lire cinque, fino a un quintale, purché tale eccedenza non superi il volume di mezzo metro cubo. Per volume superiore il nolo è stabilito in ragione di lire cinque per ogni mezzo metro cubo di spazio occupato.

GENOVA, **9 Novembre 1923.**

LLOYD LATINO
Società Italiana di Navigazione
L' Amministratore Delegato

Opiovanelli

LEGGE SULL'EMIGRAZIONE.

Art. 37. — Sono devolute alla giurisdizione degli Ispettori dell'emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore:

1.) Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori o loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto o dagli atti preliminari di esso o comunque siano al medesimo connesse o che insorgano nell'applicazione delle Leggi sull'emigrazione, e le azioni pel medesimo oggetto, che sono promosse dagli emigranti o dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatriati su piroscafi iscritti in patente di vettore o muniti di licenza consolare.

Art. 40. — I giudizi avanti l'Ispettore dell'emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi funzionari dell'emigrazione, ai Regi commissari di cui all'Art. 7, ai prefetti, ai sindaci, ai sottoprefetti, alle autorità di pubblica sicurezza, ai Regi uffici diplomatici e consolari, ai Comitati mandamentali e comunali per l'emigrazione o alle Società di patronato riconosciute dal Commissariato dell'emigrazione.

Il reclamo può essere presentato per iscritto su carta libera, o a voce. In quest'ultimo caso deve tosto essere raccolto nelle forme stabilite dal regolamento.

Art. 41. — Le azioni accennate nel precedente Art. 37 n. 1, salvo il caso previsto nell'Art. 43, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio o doveva iniziarsi il viaggio di andata e nel caso dei viaggi di ritorno dal giorno dello sbarco in Italia.

Il reclamo può essere presentato da un minorenni quando egli abbia trattato per l'imbarco, o dalla persona cui il minorenni è legalmente affidato, e nel caso di biglietti prepagati può essere presentato così dall'acquirente del biglietto come dal beneficiario.

Art. 48. — Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'Ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata.

Art. 61. — Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente Legge o avente per iscopo la cessione dei diritti che possano competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto.

Art. 62. — Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli Ispettori dell'emigrazione, i Collegi probovirali e la Commissione Centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE.

Decreto Ministeriale 15 Maggio 1911 - Le tabelle A saranno applicate quando a bordo siano in prevalenza emigranti delle provenienze meridionali del Regno. - Le tabelle B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

TABELLA A, indicante la composizione dei pasti nei diversi giorni della settimana			TABELLA A bis, indicante la qualità e la quantità dei generi alimentari costituenti il vitto da fornirsi agli emigranti							TABELLA B, indicante la composizione dei pasti nei diversi giorni della settimana			TABELLA B bis, indicante la qualità e la quantità dei generi alimentari costituenti il vitto da fornirsi agli emigranti														
GIORNI della settimana	Colazione	1.° PASTO	2.° PASTO	ELENCO dei Generi Alimentari		Giorni della settimana						Quantità per capo e per settimana	GIORNI della settimana	Colazione	1.° PASTO	2.° PASTO	ELENCO dei Generi Alimentari		Giorni della settimana						Quantità totale per settimana		
						L.	M.	M.	G.	V.	S.								D.	L.	M.	M.	G.	V.		S.	D.
Lunedì	Caffè e pane ovvero caffè e biscotto tutti i giorni della settimana	Pasta asciutta in conserva di pomodoro - Stufatino di carne con patate.	Carne lessa con sottaceti.	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e cottura (a) . . . Gr.	500	500	500	500	500	500	500	3.500	Lunedì	Caffè e pane ovvero caffè e biscotto tutti i giorni della settimana	Minestrone di riso alla lombarda - Stufatino di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti o insalata verde.	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e cottura (a) . . . Gr.	500	500	500	500	500	500	3.500			
Martedì		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con cipolle cotte.	Riso e piselli al magro - Baccalà in bianco con patate in insalata.	Carne di bue fresca (b, d, e) . . .	300	150	150	300	—	150	300	1.350	Martedì		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con cipolle cotte.	Riso e piselli al magro - Acciughe e tonno con insalata di cipolle e patate.	Carne di bue fresca (b, d, e) . . .	300	150	300	150	150	300	1.500			
Mercoledì		Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Carne in conserva (c) . . .	—	—	—	—	—	—	—	0.100	Mercoledì		Minestrone alla genovese - Carne o stoccafisso in umido con patate.	Pasta o riso in brodo con verdura - Carne lessa con lenticchie.	Carne in conserva (c) . . .	—	—	—	—	—	—	—	0.100		
Giovedì		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con patate.	Riso in brodo con verdura - Carne lessa con sottaceti e con insalata di verdura.	Pasta di buona qualità di puro grano duro (f) . . .	250	150	200	150	250	70	250	1.320	Giovedì		Riso o pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con piselli.	Pasta o riso al magro con verdura - Baccalà in bianco con patate e cipolle in insalata.	Riso italiano di buona qualità	80	80	100	80	—	80	—	—	—	0.420
Venerdì		Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta e lenticchie al magro - Acciughe con insalata di fagioli e cipolle.	Riso italiano di buona qualità (g)	—	80	—	80	—	80	—	0.240	Venerdì		Pasta asciutta col pesto o al magro - Carne e fagioli al zinzino.	Pasta e ceci - Tonno all'olio con insalata di fagioli e cipolle.	Riso italiano di buona qualità (h)	—	—	100	—	—	—	—	—	—	0.100
Sabato		Pasta e ceci al lardo - Carne in umido con patate.	Riso e piselli al magro - Tonno e un uovo sodo con insalata di patate e cipolle.	Aceto di vino	10	10	10	—	10	10	—	0.060	Sabato		Riso e patate in brodo - Carne lessa con lenticchie.	Pasta e fagioli - Un uovo sodo ed acciughe con cipolle o insalata di verdura fresca.	Aceto di vino	—	15	—	15	15	25	—	—	—	0.070
Domenica		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con piselli.	Pasta e verdura in brodo - Carne lessa con verdura fresca in insalata.	Lardo	15	10	10	15	—	15	15	0.080	Domenica		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con cipolle cotte.	Pasta e patate in brodo - Carne lessa con fagioli in umido.	Lardo	20	20	20	20	20	15	50	50	0.180	
			Fagioli	—	—	—	100	—	—	—	0.100						Ceci	—	—	—	50	—	—	—	0.050		
			Ceci	—	50	—	50	—	—	—	0.100						Lenticchie	—	40	—	40	—	—	—	0.080		
			Lenticchie	—	30	—	30	—	30	30	0.090						Piselli secchi	—	30	—	30	—	—	—	0.060		
			Piselli secchi	—	100	50	50	50	50	—	0.300						Cipolle	—	100	—	50	100	50	100	0.400		
			Cipolle	—	100	100	100	100	—	—	0.550						Patate mondiate	—	100	100	100	—	50	50	0.500		
			Patate mondiate	—	15	15	10	15	10	15	0.090						Conserva di pomodoro di buona qualità	5	15	5	15	5	5	15	0.065		
			Conserva di pomodoro, di buona qualità	—	15	15	15	15	15	15	0.105						Sale	15	15	15	15	15	15	15	0.105		
			Sale	—	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	0.00175						Pepe	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	0.00175		
			Pepe	—	15	15	15	15	15	15	0.105						Caffè (l)	15	15	15	15	15	15	15	0.105		
			Caffè di buona qualità (l)	—	20	20	20	20	20	20	0.140						Zucchero	20	20	20	20	20	20	20	0.140		
			Zucchero	—	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	3.5						Vino italiano (a 12°)	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	3.5		
			Vino italiano (a 12°)	—	—	—	—	—	—	—	1						Uova (n)	—	—	—	—	—	—	—	1		
			Uova (n)	—	—	—	—	—	—	—	3																

E fatta facoltà di sostituirla alla carne fresca non più di una volta per settimana.

N. 6



Societe Generale de Transports Maritimes a Vapeur

UFFICIO PASSEGGIERI

GENOVA — Via Balbi - Salita S. Brigida, 2 — GENOVA

Piroscalo francese **"ALSINA,"**

Stazza netta Tonn. 4500 - Velocita alle prove miglia 17 all'ora

BIGLIETTO DI III.^a CLASSE

	Età	Posti e Razioni	Cucette
Sig. <i>Busso Paolo</i>	25	1	1
moglie			
figlio			
»			
»			
»			
»			
»			
»			
		1	1

La durata del viaggio sarà aumentata di un giorno, per ogni scalo eventuale che toccherà il piroscalo.

Il Piroscalo suddetto partirà da Genova il **19 OTT. 1923**

per **RIO JANEIRO** toccando gli scali di **MARSIGLIA**
(**Barcellona- Almeria- Malaga- eventuali**)
- **Las Palmas**

Durata del viaggio (compresi gli scali intermedi) giorni **15** Prezzo di passaggio L.it. **1900** per posto

Posti N. *uno* a L.it. **1900** L.it. **1900**

DISTINTA VERSAMENTI

Versate al Rappresentante in acconto nolo L.it.

Versate al Mandatario in Genova a saldo . . .



TOTALE L.it. **1900**

GENOVA, li **19 OTT. 1923** 192

Computo dei posti. — I ragazzi che non hanno compiuto 1 anno d'età, vengono trasportati gratis, quelli tra 1 anno e 5 non compiuti, pagano un quarto di posto. Da 5 a 10 non compiuti mezzo posto. Dai 10 anni in avanti posto intero.

Bagaglio. — Ogni posto intero di 3^a classe dà diritto al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio. Per quantità eccedente 100 ma non superiori 200 Kg., il nolo è di lire cinque, fino a un quintale, purché tale eccedenza non superi il volume di mezzo metro cubo. Per volume superiore il nolo è stabilito in ragione di lire cinque per ogni mezzo metro cubo di spazio occupato.

Il Mandatario

Giovanello

16

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE TRANSPORTS MARITIMES À VAPEUR



COMUNE DI MOTTA DI LIVENZA

Stato di Famiglia

Il sottoscritto Sindaco **certifica** che dal Registro di Popolazione di questo Comune risulta che la famiglia di Gerino Salvo si compone come in appresso:

Numero progressivo	COGNOME e NOME	Paternità	Maternità	Luogo di nascita	QUALITÀ nella famiglia	Data della nascita			Osservazioni
						Anno	Mese	Giorno	
1	Gerino Salvo	Girolamo Salvo	Luigi Salvo	Motta	Capo	1902	6	9	
2	Busso Maria	Angelo Busso	Camillo Celeste	Corro	Moglie	1903	1	11	
3	Gerino Lina	Salvo	Busso Maria	Motta	figlia	1921	6	24	

Si rilascia in carta semplice per uso di emigrare a scopo di lavoro

Motta di Livenza, li 25 Ottobre 1923

IL SINDACO

Gerino



8
Gustavo Machado Segundo Juiz
de Paz da Catanduva em exer-
cicio.

Attesto que Gaiio Salvo, com
sua familia composta de
sua mulher Maria com 20 an-
nos, sua filha Lida com 20 an-
nos e seu filho Buzo Paulo
com 15 annos, estas localisa-
dos com os colonos na fazen-
da do Senhor Sr. Manoel Fa-
diga de Souza neste Muni-
cipio.

Catanduva 24 de Janeiro de 1924
O 2º Juiz de Paz em exercicio
Gustavo Machado



Presenço verdadeira e fuma super

do que dou fe Catanduva 24 Jan. de 1924

Em testemunho D. D. da cidade

Emilio Leal

1º Ten. Pol.



SIRMA DA TIR. DR. GABRIEL da VEIGA
S. PAULO - RUA S. BENTO, 48-A

Catanduva, 24 de Janeiro de 1924



Emilio Leal

Atento que o colono Gaius Salus, immi-
 grante, chegado de Santos, acha se localisado em
 minha propriedade agrícola, denominada Foz
 de São Francisco, sita em Catanduva, com sua
 mulher de nome Maria, de 20 annos, sua fi-
 lha Lina de 2 annos e seu escravo Bruno
 Paulo, com 25 annos

Catanduva, 24 de Junho de 1924.
 Manoel de Souza



Resentidos considero - a - firma supra
 do que dou por verdadeira 24 de Jun. de 1924
 Com testamento L. de da verdade
 Lemcio Leal.
 1.º Not. p.º.

AVISO DA TAB. DR. GABRIEL DO VEIGA
 S. PAULO - RUA S. BENTO, 42-A

Catanduva, 24 de Junho de 1924



Ao Departamento Estadual do Trabalho para que se digne mandar
informar.

Directoria de Terras, 2 - 2 - 1924.

C. Costa

Director Interino.

N. 385

GAINO SALMO, italiano, agricultor, com 21 annos de idade, sua mulher Maria, com 20, sua filha Lina, com 2, e seu cunhado Buso Paolo, com 26, - procedentes do porto de Genova, este pelo vapor "Alsina" e os demais pelo "Valdivia", entraram na Hospedaria deste Departamento: em 10 de Novembro de 1923 Buso Paolo e em 1º de Dezembro do mesmo anno os restantes, e seguiram todos para a fazenda do Sr. Dr. Manoel Fadigas de Souza, na estação de Ibarra, contractados de accôrdo com a procura n. 5514.

A localização da mencionada familia está em ordem. - São exhibidos documentos comprobatorios das despesas com as passagens, na importancia de Liras 6.175 (seis mil cento e setenta e cinco liras).

Departamento Estadual do Trabalho, S. Paulo, 6 de Setembro de 1924.

M. C. ...
DIRECTOR.

Recebu a 6/9/24
do Sr. Dr. ...

Seu Saúdo, sede resti-
tuição de passagens.

Os documentos estão regulares
foram o interessado não tem
a família constituída confor-
me artigo 1º Regulamento em
viagem.

Assim sendo, faço-me não
caber defeitamento e presente se-
tença, toclaria superior juris
dição e por fim não está de acordo.

Texas, 10-9-24

Henry
go. officina

Indepindo
do leste
seintor int.
11.9.24.